Морський берег

 Теодор Шторм<br />
Морський берег

Перекладач: В.Коптілов<br />
Джерело: З книги: Антологія зарубіжної поезії другої половини ХІХ — ХХ сторіччя (укладач Д.С.Наливайко).— К.: "Навчальна книга", 2002.

Летить з-над моря чайка.<br />
Росте присмеркова тінь,<br />
Вогні вечірнього сонця<br />
Відбила морська широчінь.

Мигочуть сірі крила,<br />
Черкають гребені хвиль;<br />
Мов сни, острови в тумані<br />
Зринають звідусіль.

Я чую таємні співи<br />
Схвильованої глибини.<br />
Самотні поклики птаха<br />
Летять у тривожні сни.

Зірвався знову вітер,<br />
Зірвався і занімів.<br />
Лунає все голосніше<br />
Глибин переможний спів.